

Автор:

すずのきくろ (Susunokikuro)

Перевод на английский:

Yukkuri

Переводчик:

Matasaii

Редактор:

mar4uk

Глава 36. Приготовления обеспокоенного дворянина

Казура следовал за Айзеком и пришел ко входу в шатер.

Шатер был большим, и имел квадратную форму, также он был в 6 джоу .

Верх шатра был конической формы. В его центре скорее всего был установлен столб дабы на крыше не скапливалась дождевая вода и он не терял свою форму.

Неподалеку от их палатки, стояло еще несколько почти таких же больших палаток.

Помимо прочего, разворачивая палаток в округе еще не было завершено, посему было видно, что их шатер возвели одним из первых.

「Вот, этот шатер.」(Айзек)

Сказал Айзек, отодвинув плотную ткань у входа в шатер и войдя внутрь.

Казура с остальными также последовали его примеру и вошли в палатку.

Видя зрелище, что простиралось прямо перед их глазами сразу после того, как они вошли в шатер, Валетта произнесла слова восхищения:

□Ух ты.....Поразительно.....□(Валетта)

В этом не было ничего удивительного, поскольку внутри шатра был высококачественный животный мех, расстеленный на простой деревянной кровати, которая была установлена на краю шатра, а посередине находился длинный стол и кресла.

Кроме того, под потолком на столбе была подвешена лампа с горящей свечой внутри.

Изнутри шатер освещала испускающая тусклый свет свеча. Впрочем, этого освещения было достаточно для канцелярских дел.

Для простого люда этого мира, когда они разбивают лагерь, было в порядке вещей спать под открытым небом. Исключая объекты, наподобие домика для отдыха, в котором в прошлый раз Казура с остальными останавливались, было довольно редким явлением для обычных людей отдыхать в столь замечательной обстановке.

□Вскоре вам доставят еду. После еды мы подготовим подстилки на две персоны, можете свободно пользоваться ими.□(Айзек)

Отчитавшись, Айзек поклонился Казуре, прежде чем выйти из шатра.

Казура проводил взглядом Айзека и положил дорожную сумку с находящимся внутри багажом на пол, а после вздохнул со звуком *фух*.

□Ого, это весьма комфортное место. Если они несут так много этих шатров, не удивительно, что в фургоне нет лишнего места.□(Казура)

□Вы правы. Но если мы будем спать внутри палатки, нам не нужно будет беспокоиться о ночном холоде.□(Валетта)

Казура беседовал с Валином и Валеттой в течение нескольких минут, пока снаружи шатра к ним не обратился чей-то голос:

□Я принес вам еду.□(Солдат)

Отчего-то в голосе были слышны нотки волнения.

Казура разрешил им войти, после чего, со словами “Извините” два молодых солдата вошли в шатер и занесли вместе новый длинный стол и ложе, затем поставили их рядом с уже ранее размещенным длинным столом и креслом.

Эти два солдата расположили старый и новый столы и стулья так, чтобы столы были обращены лицом друг к другу. Закончив с установкой, они низко поклонились Казуре, после чего покинули шатер.

Когда те двое вышли, на сей раз, вместо них вошли трое других солдат, неся на своих руках деревянный поднос с едой.

Солдаты ловко положили деревянные подносы с едой на стол. После чего в точности, как и предыдущие два солдата низко поклонились Казуре, перед выходом из шатра.

Удостоверившись, что солдаты покинули шатер, Казура посмотрел на еду, которую они принесли.

□Это их боевой паек?□(Казура)

Выдавая свое впечатление в бодром голосе, он взял цифровую камеру из дорожной сумки, включил ее и с щелчком сделал фото на память.

Казура удостоверился в наличии снимка, после чего выключил камеру и вернул ее на дно дорожной сумки.

□Тем не менее, кажется, что отряд дворян ест весьма богатую пищу. Трудно поверить, что сейчас в стране дефицит продовольствия. □(Казура)

Валин и Валетта с силой кивнули на замечание Казуры после того, как тот закончил с упаковкой цифровой камеры.

Это была обоснованная реакция, ведь сверху на трех подносах, расположенных на столе, находились две большие буханки хлеба, вяленое мясо с тушеной картошкой и густой овсяной кашей, сделанного из большого количества крупы.

Кроме того, на подносе, предназначенного для Казуры, был небольшой ломтик яблока, прочие фрукты и медный кубок с фруктовым вином внутри.

Несмотря на продовольственный дефицит в стране, они не слабо запарились над явствами для Казуры, этим они наглядно показывали их отношение к нему.

□Ого, они похоже приготовили еду и на нас..... это немного неожиданно.□(Валетта)

Возможно, или Айзек, или Гавел приняли во внимание Валина и Валетту, и приготовили порции и для них, дабы произвести хорошее впечатление на Казуру.

В любом случае, не было смысла наслаждаться лишь видом приготовленной пищи.

Они сели напротив своих подносов и поблагодарив за еду они приступили к трапезе.

□Прошло много времени с тех пор, как я ел хлеб.□(Казура)

Сказав это, Казура решил отломить кусочек от хлеба, чтобы попробовать его. Он взял хлеб за край и потянул его.

Но как бы он ни старался, хлеб совершенно не желал отламываться.

Насколько же он твердый? Думая об этом, Казура посмотрел на Валетту и Валина. Они же, со своей стороны, оторвали кусок от хлеба и начали есть без каких-либо проблем.

□Неужели?□(Казура)

Видя это, Казура задавался вопросом, может способ, которым он рвал хлеб, был неправильным, и в этот раз он крепко схватился за хлеб обеими руками и тянул его изо всех сил.

Его рука дрожала, когда он вложил в нее всю свою силу, и в это время, произведя неприятный звук, хлеб наконец раскололся на две части.

□Хмм, не кажется ли вам, что этот хлеб выглядит слишком жестким?□(Казура)

Глядя на половинку от хлеба в своей руке, Казура высказался, наблюдая за Валеттой и Валином, которые с аппетитом ели хлеб. Валетта и Валин растерялись от его слов.

□Эээ, разве? Но мне он не кажется твердым...□(Валетта)

□Я тоже не нахожу его особо твердым.□(Валин)

Поскольку эти двое находят это странным, Казура подумал, “может он не будет столь твердым, когда начнешь его жевать?” и затем он попробовал откусить кусок от хлеба.

□.....□(Казура)

Черствый и жесткий.

Белая центральная часть была еще приемлемой, но корка хлеба была такой твердой, что Казура начал сомневаться, что в руках у него действительно был хлеб.

Так как у него не было другого выбора, Казура окунул половину хлеба в овсянку и дал ему пропитаться, пока твердость уменьшилась до той степени, на которой хлеб станет съедобным для Казуры.

□Это напомнило мне, я однажды читал в статье, что черный хлеб, который Советский Союз предоставлял в качестве пайков, трудно поверить, но он был действительно жестким. Этот хлеб может быть чем-то похож на советский.□(Казура)

Находясь под глубоким впечатлением, Казура ел хлеб с таким выражением, как будто понял нечто удивительное. Сравнив свой хлеб с хлебом Казуры, Валетта пальцами без усилий оторвала маленький кусочек от черствого хлеба и съела его.

□ □ □

Когда Казура и остальные ели свой ужин внутри шатра, Айзек и Гавел обсуждали завтрашний походный план в другом шатре неподалеку от них.

Как и в шатре Казуры, внутри под потолком висела лампа, подвешенная на столбе, которая тусклым светом освещала все внутри.

□С нашей текущей походной скоростью, мы достигнем места назначения ближе к закату через два дня.....?□(Айзек)

На столе лежали пергаменты, используя гусиное перо, Айзек, постоянно вздыхая, записал на них отчет о сегодняшнем походе.

Согласно имеющемуся плану, когда они отбыли в Истэрию, он был уверен, что поход будет закончен через два дня, однако реальная ситуация показывала, что поход завершится только через три дня.

Причиной опоздания было то, что они останавливали поход намного раньше до захода солнца, поскольку подготовка лагеря отнимало неестественно много времени.

Поскольку основная часть его подчиненных была благородного происхождения, они обычно оставляли повседневные дела на своих слуг или рабов.

Из-за этой причины, в этой походной практике, в которой они сами выполняли всю рутинную работу от установки палатки до приготовления еды, эффективность работы была ужасной, так как выполняли они непривычную для себя задачу.

Несколько солдат, происходившие из небогатых дворянских родов, были исключением, так как они привыкли делать повседневные задачи подобные физическому труду или готовке.

Поскольку они обычно выполняли повседневные задачи еще до вступления в армию, они смогли хорошо проявить себя во время сегодняшнего марша. Впрочем это иногда давало им преимущество даже в тренировках разворачиваемых непосредственно в Истэрии. Согласитесь, подобное весьма наполнено иронией.

□Если возможно, я хотел бы достичь Истэрии к завтрашнему полудню, но, если будем двигаться в таком темпе..... Хотя если мы не будем разбивать лагерь следующей ночью, то мы

могли бы достичь Истэрии послезавтра утром, однако.....□(Гавел)

Гавел вздохнул от своих же собственных слов. Было бесполезно это сейчас обсуждать, поэтому он понуро отпустил свои плечи.

Будь они одни, тогда они сумели бы выполнить эту задачу, но так как Казура сопровождал их, будет невозможно вынудить его сделать то же самое.

Если бы они привезли с собой слуг, хотя эта мысль пришла ему на ум, он отбросил эту мысль, не уделив ей должного внимания.

□Даже в этом случае, возникнет проблема после того, как мы прибудем в Истэрию. Весьма маловероятно, что нам удастся оперативно устроить встречу между Нельсоном-сама и Грейсром-сама.□(Гавел)

□Ты прав. Как только мы вернемся в Истэрию. Я буду просить о скорой встрече с Нельсоном. Если с надлежащим объяснением я сумею убедить Нельсона-сама о чрезвычайной важности этой встречи, то я думаю, нам не придется заставлять Грейсора-сама долго ждать. □(Айзек)

Айзек считал, что эта встреча имела чрезвычайный приоритет, поэтому вполне позволительно даже прервать занятие иным государственным вопросом.

Однако, лишь он и Гавел убедились в том, что Казура – это Грейсор, Нельсон пока еще ничего не знал об этом.

Айзек боялся, что если в следствии каких-то обстоятельств встреча была бы неожиданно отложена, это могло повлечь за собой недовольство Казуры.

Как будто Гавел предвидел беспокойство Айзека, он начал выдвигать предложение:

□Да, но, если вдруг из нашего отчета Нельсону-сама не выйдет ничего хорошего, пока Несльсон-сама готовится принять его, я думаю он может остановиться в моей усадьбе Дома Левесонов...□(Гавел)

□Мы отвезем Грейсора-сама в твоё поместье, а не в особняк Нельсона-сама?□(Айзек)

Айзек сразу же нахмурился в ответ на предложение Гавела.

Хотя он не знал, сможет ли Казура сразу же встретиться с Нельсоном, как Грейсор, он по-прежнему рассматривался в качестве гостя иностранного государства.

□Да, хоть я и считаю, что будет правильней позволить ему остаться при дворе Нельсона-сама, когда мы достигнем Истэрии ночью через два дня. Если мы запросим о немедленной встрече, то это вызовет хлопоты не только у Нельсона-сама, но также и у Грейсора-сама.....Конечно, все это возможно, только если мы получим разрешение Грейсора-сама и одобрение Нельсона-сама.□
(Гавел)

□..... Понятно. так как встреча вряд ли быстро закончится, будет неразумно проводить встречу глубокой ночью. Думаю, твоё предложение весьма обоснованно. Но, в этом случае, вместо того, чтобы использовать ваш особняк... моя усадьба Дома Слан будет лучшим выбором.□(Айзек)

Причина, по которой Айзек сказал это, заключалась в вопросе статуса.

В отряде Айзек был капитаном, в то время как Гавел – вице-капитаном, к тому же и с точки родословной у Айзека было более-менее лучшее положение, нежели у Гавела.

Если подумать об этом, то в принципе было очевидно, какой выбор являлся лучшим.

□А, нет, в обычной ситуации все было бы действительно так, но Когда капитан вернется в Истэрию, разве вы не будете заняты либо письменным отчетом, либо ведением переговоров об установлении времени встречи с Нельсоном-сама? С другой стороны, когда мы вернемся, у меня будет свободное время вплоть до завтрашнего дня, поэтому я могу немедля превести Грейсора-сама в мой дом, сразу по прибытию в Истэрию. Поскольку я мог бы сразу раздать указания людям в поместье, так или иначе будет удобней, чтобы Грейсор-сама остановился у меня в поместье.□(Гавел)

“Я заберу его в свой дом.” Когда Айзек только начал говорить об этом, Гавел, в некоторой спешке, быстро опровергнул его доводы.

Но после того, как он услышал ответ Гавела, Айзек кивнул «Тоже верно.»

В настоящее время, единственными людьми, кто знал, что Казура являлся Грейсором были Валетта, Валин, Айзек и Гавел.

Даже если они приведут его в дом, если они не обратят на него должное внимание, то могут возникнуть некоторые проблемы.

□Безусловно, здесь вы правы. Если я отменю все свои планы после возвращения в Истэрии и отвезу Грейсора-сама к себе домой, то я буду не в состоянии должным образом объяснить эту ситуацию другим людям...□(Айзек)

В настоящее время факт того, что «Казурой является Грейсор», был совершенно секретен.

Они объявили солдатам отряда, что Казура был «беглецом знатного рода из другой страны», и скрыли факт того, что он Грейсор.

Хотя отряду пришлось принять этот факт, после возвращения в Истэрию, они, либо Айзек либо Гавел должны были все время держаться Казуры, пока не наступит время встречи с Нельсоном.

Это будет серьезной проблемой, если они по глупости отведут свои глаза, и в этот промежуток времени, люди, что обладали большим влиянием чем Айзек, заметят Казуру и спросят: «Кто этот человек?»

Честно говоря, было бы лучше, если бы Айзек мог сопровождать Казуру, но у него не было ни одной уважительной причины, которую можно было бы публично огласить, для отказа от своих обязанностей.

Если бы Айзек мог прямо сказать Нельсону, что «Этот человек Грейсор-сама, пожалуйста приютите его на время до совещания » то это могло бы упростить дело, но, как и ожидалось, подобное было недопустимо.

□Хорошо, тогда поговорим с Грейсором-сама об этом вопросе завтра.□(Айзек)

Когда Айзек договорил, Гавел вздохнул облегчением. «Я понимаю», - ответил он.

□ □ □

Наступила вторая ночь после того, как Казура впервые увидел установку лагеря отрядом.

Под руководством Гавела, Казура шел по Главной Улице приближаясь к центру Истэрии.

По обе стороны от главной улицы были множество больших поместий из камня, которые будто светились роскошью. Большинство домов были одноэтажными, впрочем двухэтажные дома также мелькали повсюду.

Тут был совсем иной вид, нежели в окрестностях города, где двух и трех этажные здания плотно прилегали друг к другу. Обстановка здесь была неописуемо спокойной.

Когда они прибыли в Истэрию, Казура быстро расстался с Айзеком и остальными солдатами. В данный момент единственным солдатом с ним был лишь Гавел.

Валетта и Валин следовали за Казурой и Гавелом.

Вчера утром, когда Гавел с улыбкой спросил, не желает ли Казура провести ночь в его доме, он непременно пригласить Валетту и Валина пойти вместе с ними.

Казура вспомнил, как сильно удивились Валин и Валетта, и, будучи крайне признательным, он выразил свою благодарность.

□Вот моя усадьба.□(Гавел)

После того, как они прошли мимо многочисленных больших поместий, Гавел остановился перед воротами величественного каменного особняка с изящным и обширным садом.

Это был одноэтажный дом, но ближе к краю дома прилегало длинное и узкое двухэтажное здание.

Перед воротами их ожидал один человек, и когда он увидел Гавеля, низко поклонился ему, «Добро пожаловать домой», - сказал он, прежде чем подтолкнул запертые деревянные ворота, чтобы открыть их.

Пока ворота открывались, медный колокол, закрепленный рядом с воротами, начал звенеть.

Гавел прошел через открытые ворота и продолжил идти к саду внутри, Казура с остальными также по очереди последовали за ним.

Когда группа Казуры шла к особняку, человек, открывший ворота, обогнал его быстрым шагом, и медленно распахнул дверь обеими руками.

<http://tl.rulate.ru/book/742/17865>